



CORREO CONCERTADO

El Castellano

CORREO CONCERTADO

CON CENSURA ECLESIASTICA

Punto de suscripción y venta.

Toledo: D. Elna Galán, Comercio, 62

Anuncios económicos.

Se publica martes y sábados.

Redacción y Administración: Lechuga, 13.—Teléfono 12

Precio de suscripción.

Un año..... 5,00 pesetas

Número suelto..... 0,10

Pago adelantado.

DEMOCRACIA FUL

El orden y su garantía es la característica del país civilizado. La impunidad de los delitos produce la falta de respeto á las leyes y el incumplimiento de éstas la desmoralización política de un Estado.

La condición primera del hombre de gobierno, ha de ser la energía, y Canalejas ha demostrado no tenerla, no es gobernante. Su talento y vasta erudición jurídica, su elocuencia y otras muchas buenas cualidades, harían de él un buen profesor de Universidad, lumbrera del Foro y notabilísimo Conferenciante, pero en el gobierno de la nación es una verdadera calamidad pública.

Ha desorganizado todos los servicios en que ha puesto su pecadora mano en tales términos, que los conflictos se suceden sin interrupción.

Adorador de la popularidad, ha sacrificado en el altar de esa diosa las fuentes de riqueza aumentando los tributos, ha matado el crédito aumentando los gastos, ha fomentado el caciquismo consintiendo las injusticias.

El honor del ejército y de la magistratura están mal en la lengua del primer Azati que le hable en nombre de unos cuantos licenciados de presidio y no tiene valor para sellar con mano dura la boca inmundada que mancha cuanto toca.

La sangre derramada por los asesinos no puede encontrar una espada de Bernardo en la mano de Temis. Cuando el ciudadano no tiene valor para hacer cumplir las leyes, el hogar privado es el campo de su acción. La falta de valor no fué nunca estuche adecuado para guardar el honor de los pueblos.

El coturno del ridículo adorna siempre la imagen del que busca laureles con la antorcha del miedo y el Dios de los ejércitos, que permite los males de los pueblos para apartarlos del camino de la injusticia, deja casi siempre que la venda de la soberbia ciega los ojos de sus perseguidores para que caigan en el hoyo del descrédito aplastados por las ruinas del templo que edificaron á la impiedad.

LA SIEMBRA

Empiezan de la siembra los quehaceres: una parte de aquel fruto que Ceres en la troje en el seno oculto encierra, para que el fruto rinda con que Agosto le brinda, debe ir al seno de la madre tierra.

Sus yuntas une el labrador temprano; la carga arado y buen saco de grano, la cuba de agua y la frugal vianda, y va en cuanto amanece al haza que ya ofrece surco alomado como el Arte manda.

Ya está en el campo cuando el sol asoma; y el saco de semilla en brazos toma, le adapta y en nombre de Dios laiza

la simiente al voleo, que, en pos de él y al arreo con la yunta, el gadán tapando avanza.

La madre tierra allá en su seno guarda la semilla, que el brote no retarda ni las tentas del fruto avara niega, si Dios su lluvia envía y un día y otro día el labrador en su cultivo brega.

También siembra á este tiempo el estudiante en el aula, en la tienda el comerciante, el gobierno en las Cortes, en la esfera de las almas el Cura, aunque para éste dura todo el año su santa sementera.

Mas ¡ay! el estudiante que anda en plazas, cines y amores, coge calabazas; quiebras el comerciante que en maldades su capital desmembra y el gobierno que siembra vientos de irreligión.... pues tempestades.

Tan sólo aquellos que imitando al Cara y al labrador en su labor oscura, rogando á Dios, al mazo dan con celo, ven cómo la simiente su fruto no desmiñe ya sea acá en la tierra ya en el Cielo.

S. Liso y Estrada.

Flores de las leyes.

Pensiones á las madres de los soldados muertos en campaña.

La Ley de 8 de Julio de 1860 concede á las madres de los militares muertos en función de guerra ó del cólera, ó de los que en el término de dos años fallecieron de heridas recibidas en ella, una pensión de 182,52 pesetas.

Esta pensión se les concede acreditando que son pobres y sólo produce efecto desde el momento en que la soliciten.—Sentencia de 10 de Marzo de 1911.

Hernando del Tajo.

Nota. Rogamos á nuestros compañeros en la Prensa reproduzcan esta noticia.

MADRID

LOS FRACASADOS

Ya tenemos aquí al Sr. Luque. Si yo me inclinase á la fantasía, os diría que trae una cara larga, muy larga; un semblante hosco, muy hosco; y que en él se reflejan la pesadumbre y la preocupación. No quiero decirlo, sin embargo, porque procuro siempre ser respetuoso, hasta el exceso, con la verdad; y sabiendo que el señor Luque es el más político de los generales y casi el más general de los políticos, doy por averiguado que el Ministro de la Guerra, salvando la distancia que hay entre el disimulo y la hipocresía, pone al mal tiempo buena cara y reparte sonrisas y cariñosos apretones de manos entre sus queridos compañeros de gobierno.

Lo que parece fuera de toda duda es que de acá para allá, y de allá para acá, por telégrafo y por cable, se cruzaron conceptos y frases que nadie tomaría por modelo de suavidad, de dulzura y de cordial inteligencia entre el Sr. Canalejas y el Sr. Luque; y los que, ya que no las conocen, las sospechan, que la sarracina que no pudo hacer en el Rif el segundo, intentará realizarla esta tarde en el Consejo de Ministros, si es que no se convence antes de que debe desistir también de esta nueva operación.

Por probable y aun por seguro lo tengo. El Sr. Luque dirá, y dirá bien, que el Sr. Canalejas, con su soltura de lengua y de pluma, le ha puesto en ridículo; pero el Presidente responderá que, si, en efecto, es esa su situación, debe consolarse pensando en que de ella participan los demás consejeros; y si éstos no se consideran en el caso de dimitir por fracaso más ó menos, por rectificación más ó menos ¿por qué ha de adoptar tan extrema resolución el Sr. Luque?

Como mandatario del Gobierno fué este á Melilla. A poner en obra un plan que el Consejo de Ministros aprobó en todas sus partes, se aproximó á las márgenes del Kort. Porque Canalejas quiso se publicaron unos despachos, en los que aparecía como poseedor del alto mando del Ejército de operaciones y como César victorioso luego, de aquellos combates que arrancaron primero notas de himno y que se comentaron después con estrofas de alegría. De la muerte de este hecho no hay que culpar personalmente al Sr. Luque. «Matámoslo todos», deben decir los Ministros, sin que haya uno sólo que por libre de pecado pueda arrojar la primera piedra. Imprevisión, error, fracaso; lo que fuese, á todos alcanza, y más que á ninguno al Sr. Canalejas.

Y puesto que éste consideraría una mala vergüenza y una huida cobarde el dimitir ahora, de esperar es que se dará á partido el Sr. Luque y que después de la exhortación elocuente que le dirigirá esta tarde, en presencia de los demás fracasados, el señor Canalejas, exclamará, acaso con los ojos llenos de lágrimas:

—Tiene Ud. razón, D. José: espereamos y ¡que nos entierren juntos!

Miguel Peñafior.

España ante el conflicto guerrero

La Mañana, periódico de Madrid, ha publicado estos días hermosos trabajos de información, que á continuación publicamos, felicitando al periódico por el nuevo camino que emprende, en que conseguirá seguramente grandes triunfos.

¿Quiéren reconocerlo así los señores franceses? Pues deduzcan consecuencias.

Nuestro Ejército de primera línea puede en un mes ser el siguiente: 16 divisiones, cuyos componentes serán, para cada una de ellas, cuatro regimientos de línea á tres batallones de á 1.030 plazas; uno igual de Cazadores, uno de Caballería divisionaria, uno de Artillería montada, uno batallón mixto de Ingenieros, una compañía de Administración, otra de Sanidad, tren, etc.; en total, 18.500 hombres, que, multiplicados por 16, resultarán 296.000 soldados.

Con los 12 regimientos de Caballería no divisionarios, tres divisiones más: 3.300 soldados; y considerando como otra división la formada por los tres de montaña y uno de sitio, tendríamos la número 20, compuesta por 5.000 soldados con la cual nuestro Ejército de primera línea movilizable será de 307.300 soldados.

Nuestros lectores apreciarán que cada una de las 16 divisiones propia de dichas tendrá un regimiento de Artillería, y por consiguiente resultarán peor dotadas que sus similares de Francia y de Alemania; pero en cambio, llevarán 3.000 fusiles más que aquéllas, con lo que quedarán iguales.

Convertidos los Cazadores en regimientos y distribuidos en las divisiones los 16 primeros, nos sobrarán dos: Chiclana y Talavera, que deben formar en la de Ceuta (núm. 21.), teniendo como tropas ligeras de ésta á los Tiradores del Rif, también agrupados en regimiento; y para que la división 22 (Melilla) conste igualmente de cinco unidades de esa especie, nada tan sencillo como transformar en regimiento la brigada disciplinaria.

Con las divisiones 23 (Baleares) y 24 (Canarias), quedará completado el Ejército de primera línea.

No creemos obra de romanos organizar en 64 regimientos las 54 actuales zonas, pues en ellas hay hombres disponibles en cantidad suficiente; y si echo esto se agrupan por divisiones, habremos llegado á completar 40. Pero como entendemos que en este segundo Ejército es bastante con que los regimientos tengan sólo dos batallones de reservistas, por pasar los terceros á ser territoriales, cada una de las 16 divisiones de reserva sólo tendrá ocho batallones de Infantería, por lo cual convendrá, cuando el caso llegue, agrupar por batallones los institutos de Guardia civil y Carabineros que tan hermosos servicios pueden prestar en la segunda línea, y así tendremos á esas divisiones formadas por:

Ocho batallones de Infantería, uno de Guardia civil y otro de Carabineros, 10.460 hombres; un regimiento de Caballería (más un escuadrón de Guardia civil ó Carabineros) 650; uno ídem de Artillería de campaña (piezas Plasencia, Krupp, etc.; hoy aparcadas), 1.200; un batallón mixto de Ingenieros, 1.030; Administración, Sanidad, tren, etc., etc., 560 Total de hombres en una división de reserva, 14.000, que multiplicados por 10 dará un total de 140.000 hombres. Sumada esta cifra de segunda línea á la anterior de primera, tendremos en disposición de marchar á la frontera 531.300; y aunque de ésta se deduzcan 11.300 por enfermos en los hospitales y 20.000 para reforzar los de Melilla y Ceuta, á los Pirineos podrá ir medio millón.

Cubiertas las Canarias con los 20.000 de la división 24 y las Baleares con otros tantos de la 23, habría llegado el momento de decidir si sería conveniente organizar algunos Cuerpos de voluntarios extranjeros y de españoles de la Argelia, con los cuales aumentar los 70.000 de nuestras posiciones africanas, pues para garantizar á la Metrópoli habría muy suficiente con 64.000 territoriales, 30.000 artilleros de plaza, 6.000 guardias civiles, las tropas de la Real Casa y 9.000 de Infantería de Marina.

Si después de leídos estos datos siguen los señores de L'Echo dando crédito á que para detener á los españoles bastan tres divisiones de reservistas, lo cual no pasa de ser una gasconada, buen provecho les haga su creencia, pues ningún interés tenemos en sacarlos del error. Bueno será, sin embargo, que se vayan acostumbrando á la idea de que la guerra franco-alemana es inevitable en plazo más ó menos largo; de que es una carta de pago cuyo vencimiento llegará, y que, en ese momento histórico y terrible no ha de ser lo mismo que los asnos vayamos al lado de las panteras, ó que, cansados y aburridos de su rugir impertinente y molesto, empecemos á cocer con ellas, pues por muchas garras que tengan, con un buen golpe en la cabeza, dado á tiempo, puede inutilizarseles.

La guerra se avecina; las naciones

todas se arman y hasta la pequeña Bélgica se prepara para defender la neutralidad de su territorio. Ante tales horizontes y ahorrados diariamente por nuestros hermanos los franceses, ¿no será ya llegada la hora de que meditemos en la filosofía que encierra el aforismo: «Si vis pacem, para bellum?»

Feilpe Navascués.
Coronel de Infantería

Una estatua á Monescillo.

Trabajos previos.—Constitución de la Junta.

Ciudad Real 24.—A instancias del Concejal Sr. Vázquez tomó el Ayuntamiento de esta capital el acuerdo de honrar la memoria del Cardenal Monescillo erigiéndole una estatua.

A su debido tiempo se nombró una Comisión del seno del Municipio que ha realizado las gestiones preliminares, procediendo á la formación de una Junta ejecutiva, cuya presidencia honoraria le ha sido ofrecida á los señores Ministro de Fomento, Ilustrísimo y Reverendísimo Sr. Obispo Prior y al Sr. Presidente de la Diputación Provincial.

La presidencia efectiva estará á cargo del Alcalde, y han sido nombrado los vocales siguientes: Muy Ilustre Sr. D. Javier Irastorza, provisor y vicario general de la diócesis; doctor D. Federico Fernández, inspector provincial de Sanidad; directores de la Prensa local; D. Emilio Bernabeu, de la Comisión de monumentos; D. Fernando Vázquez y D. Francisco Cueva, concejales del Ayuntamiento, y como depositarios de los fondos que se recauden, los banqueros Sres. Nietos de P. Martín Moreno y D. Enrique Morales.

La Comisión cuenta con el donativo de la Diputación, y está trabajando para la concesión del bronce por parte del Estado.

Del entusiasmo que anima á todos los señores que forman la Junta es de esperar que los trabajos que realiza sean coronados por el mayor éxito.

Las sinagogas toledanas.

La del tránsito.

Dentro de unos días se celebrará en Toledo un acto de una trascendencia turística que no necesita encomios.

Se trata de la inauguración en la sinagoga del Tránsito—célebre joya del estilo mudéjar, construida por el rabbi Meier Abdeli—de un centro de estudios hebraicos, al que acudirán los israelitas de origen ibérico que hoy viven desparramados por diversas naciones.

Gracias á la buena acogida que S. M. el Rey dispuso á tan luminosa iniciativa, á la protección decidida del Ministro de Instrucción pública, Sr. Gilmer, y á la actividad recomendable del comisario regio de turismo, Marqués de la Vega Inclán, ha sido transformado en algunos días el interesante monumento.

Los andamios, viejos de un lustro, que cubrían sus paredes, han desaparecido; han sido descubiertas las anchas tribunas donde se sentaban las mujeres hebreas, y que servirán de salas de estudio y de biblioteca, y además, gracias á nuevas excavaciones hechas en el patio, se ha descubierto una sinagoga subterránea.

El cólera. Se acerca con pasos de gigante. Por espíritu de conservación debemos prepararnos...

Reuniones. Durante estos días viene celebrando sesiones la Diputación provincial en pleno...

Imagen. Por tener otra de mayor tamaño, se vende por 75 pesetas una imagen del Corazón de Jesús...

Defunción. En la noche del 23 del actual falleció en Carribea la que en vida fué esposa de nuestro querido amigo D. Federico Sánchez-Caballero...

PASATIEMPOS. Solución a la charada del número anterior: AMATELADO.

Han enviado solución exacta: Soledad Martínez, de Cazalegas; Demetrio Alonso, de Talavera, y J. D., Felipe Pérez, Mauricio de Luis, Tiburcio Méndez y Jerónimo de la Cuerda, de Toledo.

Reciba la familia la expresión de nuestro sentimiento, y ya que las pérdidas de esta naturaleza jamás encuentran compensación...

También en esta ciudad, el día 24 del mismo mes, falleció el Sr. D. Eugenio González Sánchez. A su desconsolado hijo, nuestro apreciable y querido amigo y sabio sacerdote D. Miguel, Capellán de Reyes...

SECCION RELIGIOSA

Cuarenta Horas. - Mes de Octubre. - Día 29, Parroquia Nuestra Señora de San Marcos, y 30 y 31, Iglesia de Padres Carmelitas...

Iglesia de Padres Carmelitas. - Mañana 29, se celebrará la fiesta mensual al Niño Jesús de Praga.

Por la mañana, a las siete y media, la Comunión general, y a las diez, Misa coral.

Por la tarde, a las cinco, Coronita, Plática breve, Procesión de niños y cánticos.

Durante la semana, desde las cinco de la mañana hasta las ocho y media, habrá Misas rezadas de media en media hora.

Desde el próximo sábado, 4 de Noviembre, hasta nuevo aviso, la solemne «Salve Carmelitana» será a las cinco y media de la tarde.

Convento de Jesús y María. - Píadosos cultos a Nuestra Señora del Rosario durante todo el presente mes. Todos los días, a las seis y media de la mañana, Misa rezada, y al toque de Oraciones de la tarde, Exposición, Estación, Rosario, Misterios cantados y Reserva.

Como terminación de estos cultos, se celebrará un solemne Triduo durante los días 29, 30 y 31. Por la tarde, a las cinco, se expondrá a Su Divina Majestad, se rezará la Estación al Santísimo, el Santo Rosario, Misterios y el Triduo, seguirá el Sermón, terminándose con la Reserva y Salve.

El día 31, último del Triduo, a las siete y media, será la Misa de Comunión general, con fervorín, que celebrará el Ilmo. Sr. Obispo Auxiliar, así como también oficiará en la Reserva y Salve de este día, cantándose al final una solemne despedida.

Los sábados y domingos, después de la Reserva, Salve cantada.

Convento de Santo Domingo el Real. - Continúan los cultos a Nuestra Señora del Rosario hasta fin de Octubre. Todos los días, al toque de oraciones, se rezará el Rosario, y los domingos, a las tres, con exposición de S. D. M.

PASATIEMPOS

Solución a la charada del número anterior: AMATELADO.

Han enviado solución exacta: Soledad Martínez, de Cazalegas; Demetrio Alonso, de Talavera, y J. D., Felipe Pérez, Mauricio de Luis, Tiburcio Méndez y Jerónimo de la Cuerda, de Toledo.

Vinos de los Gosecheros Villegas Hermanos

En los Despachos de Vinos situados en las calles de la Granada, 6, y Santo Tomé, 20, se expenden los vinos a los precios siguientes:

Table with 2 columns: Vinos and Precio. Includes Tinto y blanco, 16 litros... 4,50; 8... 2,25; 4... 1,15; 1 litro... 0,30; 1/2... 0,15; 1/4... 0,08.

CENTRO DE PERIÓDICOS RAMÓN GARRIDO

Zocodover, 44, TOLEDO

Objetos de escritorio y libros piadosos.

PRECIOS ECONÓMICOS

Postales de todas clases y precios.

COLEGIO DE NUESTRA SEÑORA DEL CONSUELO INCORPORADO AL INSTITUTO GENERAL Y TÉCNICO. 1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA. Menores, 14 - TOLEDO. DIRECTOR D. ZACARIAS DE SAN VICENTE Y ARCE. El colegio que goza este Establecimiento docente, el más antiguo de los de su clase en la provincia...

Confitería, Pastelería y Fábrica de Mazapán

TELESFORO DE LA FUENTE

Zocodover, 47 al 50, teléfono 234. - TOLEDO

ESTA CASA NO ANUNCIA

Unicamente en este caso, creyendo cumplir un deber en pro de la humanidad, dice:

«Que los cafés y chocolates elaborados en su casa, es lo mejor que se conoce.»

Colegio de San Ildefonso dirigido por Hermanos Maristas de la Enseñanza calle del Refugio (Alfileritos), núm. 3 TOLEDO. Admite alumnos internos y externos.

Desde el 1.º del pasado mes de Octubre los programas del citado Colegio abarcan tres secciones distintas, a saber:

- 1.º Primera Enseñanza graduada. 2.º Segunda Enseñanza oficial. Los alumnos serán acompañados por sus respectivos Profesores a las clases oficiales de este Instituto General y Técnico...

TOLEDO

IMPRESA DE LA VIUDA E HIJOS DE J. PELÁEZ Comercio, 66, y Lucio, 8.

Carreras Militares é Ingenieros Industriales LA PREPARATORIA MILITAR PROFESORADO

Comandante Blanco, ex Profesor del Colegio de María Cristina. Capitanes Ozaeta y Peñalosa, ex Profesores de la Academia de Infantería. Esteban-Infantes, Abogado. Aragonés, Profesor de Dibujo.

ALUMNOS INTERNOS Y EXTERNOS

Dirección de la correspondencia:

Don Rodrigo Peñalosa, calle de la Granada, núm. 4. - TOLEDO

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Servicio acelerado postal y comercial para el Sur de América (Brasil, Uruguay, Argentina.)

EL MAGNÍFICO VAPOR DE 11.000 TONELADAS

SICILIA

saldrá de Almería el 11 de Noviembre de 1911 para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, con breve escala en Dakar.

Tomará carga y pasajeros en 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Exactitud en los itinerarios, cámara de lujo, confort moderno, luz eléctrica, telégrafo sin hilos, dos hélices.

COMIDA ESPAÑOLA

Aviso. - Para obtener plaza los viajeros de cámara y los de 3.ª, avisarán con tiempo y mandarán sus documentos al Consignatario.

La lista de pasajeros quedará cerrada la noche anterior de la salida del buque ó antes si se han cubierto las plazas reservadas a este puerto.

Consignatario: Alfredo Rodríguez Burgos, calle de Girona, núm. 5 (al lado de la Audiencia), Almería.

del Castillo de San Servando, en los tiempos del Arzobispo Tenorio en el siglo XIV; es decir, en la azarosa época de la lucha fratricida entre los Reyes D. Pedro y D. Enrique II. Verdadera torre albarrana, que servía de atalaya de los barrios bajos de la Antequerna, Alhóndiga y Covachuelas...

En testimonio de mi aserto, presento la respetable opinión del eminente arqueólogo D. Rodrigo Amador de los Ríos (1) que así lo afirma, al hacer un estudio comparativo con su gemela la Puerta de Toledo, en Ciudad Real, construida en la misma época...

Respecto a las esculturas que ostenta el segundo cuerpo del edificio, puede el curioso alearse unos buenos anteojos de aumento y observará que no hay tales doncellas, sino que son dos hombres bien barbados, con traje talar, de labra latino-bizantina y la ca-

(1) Boletín de la Sociedad Arqueológica de Toledo de Mayo y Julio de 1901, año 2.º, números 9 y 10.

beza es otra escultura diferente, perteneciente a un antiguo sarcófago, que nada tiene que ver con las figuras de abajo y que procedentes de algún otro monumento romano ó visigótico, fueron aplicadas allí caprichosamente cuando se construyó la puerta de la Herrería, que no del Sol se llamaba (1).

Temerario es, por tanto, el imputarle al Rey Santo, la orden de colocar la cabeza del ajusticiado para satisfacción de la pública vindicta, en una puerta que él no llegó a conocer, y más adecuado sería el suponer que la mandase colocar en una plaza ó calle próxima al sitio en donde concibiera su execrable crimen el Alguacil Mayor, dada la rudeza de aquellos tiempos de la Edad Media, en que los castigos tenían que ser tan tremendos y ejemplares como los crímenes y abusos de los magnates que los cometían.

¡Oportuna coincidencia! El callejón de los Niños Hermosos no tiene más entrada que por la calle del Cristo de la Calavera y ésta desemboca en la plaza de la Cabeza. ¡Por qué no había de rectificarse la leyenda

(1) El apelativo del Sol no se le dió sino después que le pusieron el aditamento del medallón, que es obra del siglo XVI y representa la administración del Sacramento del Orden.

las, ó cristianos viejos ó lindos; el primero a favor del Infante D. Alfonso, y el segundo, al del Rey legítimo D. Enrique (1).

Cuenta la tradición, y preciso es respetarla por lo piadosa, poética y caballeresca, que retrata el espíritu de la época y el temple del alma toledana, sólo comparable al de sus aceradas hojas, que en una de aquellas turbulentas noches, que han pasado a la posteridad con el nombre de noches toledanas, la obscuridad más profunda reinaba en un retorcido callejón, que corría por la parte meridional de la hoy restaurada Iglesia de los Santos Justo y Pastor, callejón desaparecido, como toda la barriada, que se derribó en tiempos del Cardenal Cisneros, para edificar el actual Convento é Iglesia de San Juan de la Penitencia.

Es él estaba situada una gran casa donde habitaba un acaudado hidalgo, con su única hija Isabel, hermosa joven de diecisiete

(1) En esta contienda, la ciudad de Avila, en donde fué exonerado y decapitado en effigie el Rey D. Enrique IV, defendió con tanta tenacidad al Infante D. Alfonso, que aun hoy mismo en los documentos municipales, Anecdotario actual Rey le nombran Alfonso XIV y a su padre Alfonso XIII, en atención a que para la ciudad el hermano de Enrique IV fué Alfonso XII.

MALAS DIGESTIONES. En escaso número se encuentran los sujetos que jamás han tenido DISPEPSIA. palabra que quiere decir digestión difícil: en cambio, más de la cuarta parte de la humanidad la padece, necesitando aumentar la secreción del jugo gástrico, tonificar la mucosa del estómago, y aumentar su poder digestivo. Se consigue tomando el ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS (Stomaltin) que cura las ACEDIAS Y VÓMITOS. así como la sensación de peso, malestar, dolor y molestias de la digestión, que notan algunos enfermos al poco tiempo de terminar las comidas. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de ELIXIR que es de agradable sabor y que puede tomarlo lo mismo el enfermo del estómago, que el que esta sano en sustitución de los licores de mesa. De venta en las principales farmacias del mundo y Berrano, 30. MADRID. Se remita por correo (incluye el envío de pró)



Rectificando una tradición.

Dignas de todo respeto y consideración deben ser para los literatos las hermosas leyendas que esmaltan la historia de un pueblo grande y vigoroso cual fué el de Castilla en la marcial y artística Edad Media; donde se templaron aquellas almas enérgicas, progenitoras de las que en los albores de la Edad Moderna habían de deslumbrar al mundo con sus inmarcesibles glorias.

Leyendas que, si bien deben ser miradas con prevención por el severo juicio del historiador, atento a lo expuestas que son a que la fantasía poética y las creaciones ideales y especulativas conviertan en hechos reales los que no han sido ó no han podido ser más que geniales ficciones químicas; no por eso deben ni pueden ser desechadas, ni mucho menos desacreditadas ante los ojos del pueblo, que ve en ellas los sentimientos más puros de sus antepasados, enorgullicándose con el relato de escenas, ora luctuosas, ora de acon-

No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.



Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad. Una cura infalible llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar y adecuada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin inconveniente del intestino.

MUESTRA GRATUITA Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó en sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escríbala hoy Coza Powder Co. 78 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pedírsela escribir para adquirir la muestra gratuita, dirigiéndose directamente á

COZA POWDER CO. 78 Wardour Street, Londres 492

Depósitos: En Toledo, Farmacia de D. José María de los Santos, calle de la Plata, núm. 23 - En Calzada de Oropeza, Farmacia de D. Justo Fernández - Talavera de la Reina, Farmacia de D. Pablo Congregado, Mod. 111, 9.

ULTRAMARINOS

de

Mariano Hernández

Barrio Rey, 3 y 5, Tlf. 231

TOLEDO

SAN JOSE

FABRICA DE JABONES DE PRIMERA

JABÓN SEVILLANO

D. Blas Parago, Ciudad, 11

TOLEDO

Imágenes de pasta madera

materia indulgenciabile

aprobada por la Sagrada Congregación de Ritos é Indulgencias.

Vía Crucis y Sagradas Familias con capilla para la visita domiciliaria.

Precios sumamente módicos.

Sebastián Díaz Marta — Comercio, 10 — TOLEDO

En este Bazar se venden Custodias, Candeleros, Cálices, Vinajeras, Incensarios, Sacras, etc., etc., en plata meneses y metal dorado.

Se facilitan precios y diseños.

La Unión Eclesiástica.

GRANDES TALLERES DE ROPA TALAR

D. José Cavanna

Plaza del Celénque, 1. — MADRID


Alberto Bretaño Vallejo

CORRECTOR DE COMERCIO MATRICULADO

Lechuga, 9, TOLEDO

EL LEÓN

CEMENTO PORTLAND



Administración central: Lealtad, 13 MADRID

Dirección telegráfica: Anglocemen MADRID

ARTIFICIAL DE Matillas (Guadalajara)

El Cemento Portland Artificial, marca EL LEÓN, de la Fábrica de Matillas (línea M. Z. A.), dotada con los más modernos HORNOS GIRATORIOS, es de FRAQUADO LENTO, MOLINERA FINA, COMPOSICION QUIMICA EXACTA, el más resistente y económico, no sólo por su precio bajo, sino porque mezclando UNA parte de cemento con CINCO de arena, tiene mucha más resistencia que los demás cementos.

PRUEBAS MECANICAS

FINORÁ	FRAGUADO		Prueba de expansión	RESISTENCIA A LA TRACCIÓN EN KILOGRAMOS, POR CENTIMETRO CUADRADO			
	INICIAL	FINAL		PASTA PURA CON 25% DE AGUA		PASTA DE 1/2 DE ARENA CON 7% DE AGUA	
TAMIE DE 1.500 MALLAS	D. M.	D. F.	Centímetros	A los 7 días.	A los 28 días.	A los 7 días.	A los 28 días.
12%	2,50	11,0	4mm.	45	70	16	30

Resistencia á la compresión, una parte de Cemento con tres de arena: A los 7 días, 192 kilos por centimetro cuadrado. — A los 28 días, 371 kilos id. id.

Depositos de venta. — PROVINCIA DE TOLEDO. Toledo: E. Cirilo Ormaechea, Ferrería, Cadenas, 16; O. Julio Pérez, Ferrería, Zorodover, 4; D. Juan Francisco Barredo, Almacénista, Miradero, 33; don Nazario del Prado, Almacénista, Pasos de la Rosa, — *Quilómetros de la Orden*: D. Alejo Gallego, Fábrica de Maquitos, Genio. Sr. sucesor de Romero, Almacén, Mayor, 4 y 5.

CHOCOLATE DE LA TRAPA

FABRICADO POR Los Religiosos Cisercenses

TRAPENSES

DE SAN ISIDRO EN VENTA DE BAÑOS.

PAQUETES

1.ª marca: Chocolate de la Trapa. De 400 gramos... 14, 16 y 24

2.ª marca: Chocolate de Familia. > 460 > 14 y 16

3.ª marca: Chocolate Económico. > 360 > 16

PASTILLAS

1,26, 1,50, 1,75, 2 y 2,50

1,50, 1,75, 2 y 2,50

1 y 1,26

PESETAS

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián. Cajitas de merienda, 3 pesetas, con 64 raciones. Despuertos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detall. Principales ultramarinos.

SE ALQUILA un piso principal, muy higiénico, bien soleado y con agua de fuente y aljibe, en el callejón del Vicario, núm. 12 cerca de la Catedral. — Darán razón en la misma casa.

Cerería, Librería, Objetos de escrito- rio, Papelería, Co- ronas y Flores de

M. San Román

Comercio, 16, TOLEDO

La Antigua Funeraria

Sal, 11. — Teléfono 255.

CUARTO BARATO

Se alquila en la calle de la Merced, núm. 12, un cuarto principal, con espaciosa galería en el 2.º, y precio de 22,50 pesetas.

En la portería de las Bernardas darán razón.

ACADEMIA MODELO

Correos. — Telégrafos. — Archiveros.

Director

D. Inocente García Martín

Oficial del Cuerpo de Correos,
Licenciado en Sagrada Teología y Derecho,
Maestro Superior,
Profesor por oposición de Gramática general del
Cemento de las Artes.

Por insuficiencia del local que ocupaba para el considerable número de alumnos con que cuenta, se ha trasladado al palacio del Marqués de Valmar.

Cervantes, 3.

Internos: 100 pesetas. — Externos: 25 id. al mes.

Fábrica de mazapán, Confitería y Chocolate de

JUAN MARTIN BURRIEL

Martín-Gamero, 11. — TOLEDO

DEPÓSITO EN MADRID: 13, PROGRESO, 13

ALMACÉN DE COLONIALES Y CONFITERÍA DE ANDRÉS DÍAZ ZORITA

B. Cortecero. — Dorador á mate y bruñido.

Se doran Altares, Carrozas, etc. — Plaza de la Magdalena, núm. 11, Toledo.

Relojería, Óptica y Material Eléctrico

ANICETO DEL VALLE, Belén, 15, Toledo

Inmenso surtido en relojes de bolsillo desde 4,50 pesetas hasta 1.000 ídem. — Despertadores corrientes y de última novedad. — Relojes pared desde 4 pesetas.

Esta casa, que trabaja la óptica con gran extensión, ofrece gafas y lentes con cristal roca 1.ª desde 7 pesetas.

Lentes ahumados con cristales especiales de colores higiénicos. — Gemelos para teatro, campo y prismáticos.

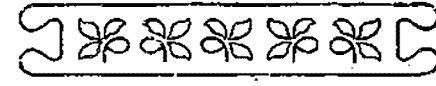
En electricidad tiene cuanto concierne al ramo; y en bombillas hay de todos los voltajes desde 0,50 pesetas.

Belén, 15, Toledo — ANICETO DEL VALLE — Belén, 15.

drada piedad, ya de viles pasiones confundidas, ya de románticos amores satisfechos, ya de proezas caballerescas estupefactas: tradiciones cristalizadas, que vigorizan el espíritu, recrean la fantasía de la juventud y alientan el abatido ánimo de la senectud. Archivo sagrado de las sombras del ayer.

Así como la Historia tiene sus críticos, para desviar de ella á las tradiciones que no le sirvan de testimonios ni pruebas verdicas, sino que antes bien, le trastruenquen y desvirtúen, así también las tradiciones ó leyendas deben tener los suyos para que las limpien de todas las consejas que puedan ocasionarles vicios de anacronismos ó fanáticas fisocómicas que modifiquen el concepto histórico que de hechos ó personajes deban tenerse en la posteridad.

Tal ocurre en Toledo con las dos tradiciones atribuidas al Santo Rey Fernando III, tan brillantemente expuestas, la una en prosa por mi querido condiscípulo D. Eugenio Olavarría y Huarte, y la otra en verso, por mi no menos querido amigo D. Francisco Valverde y Perates; agnética al decretar el hijo de D.º Berenguela la decapitación del Sr. de Yegros, por haber burlado el honor de dos doncellas, y ésta, otra decapitación mandada ejecutar por el mismo monarca en



El Cristo de la Misericordia.

Durante el reinado de Enrique IV de Castilla, sabido es que por debilidades de este Monarca, y por los desaciertos de su favorito D. Juan de Pacheco, Marqués de Villena, que llegó á ser el árbitro de los destinos del reino, se hallaban los ánimos muy divididos, y las discordias y luchas civiles encendidas, en tales términos, que las villas y ciudades fueron teatro de horribles hecatombes, que no concluyeron sino con la sangrienta batalla de Olmedo, con la muerte del Infante D. Alfonso, con la del Rey D. Enrique, y sobre todo, con la exaltación al Trono de su hermana la gran Isabel I.

Toledo, capital de la Monarquía, como era consiguiente, se halló también envuelta en aquellas discusiones, y sus calles fueron enrojecidas por la sangre de los dos bandos militantes: el de los Sillas, compuesto de moros y judíos recién convertidos, á los que llamaban *cristianos nuevos*, y el de los Aya,

haciendo exponer la del liviano Alguacil Mayor en la plaza de la Cabeza y luego trasladar la *Cabeza*, frente á la entrada del callejón de los Niños Herminosos?

Modificación es ésta que propongo á los futuros narradores de la tradición, sin que por ello pierda nada del sentimiento de justicia que la avalora, en gracia al respeto y veneración con que debe mirarse todo cristiano el honor de la mujer y á la caballerosidad y rectitud de corazón del más santo y más intrépido de nuestros reyes.

la persona de un impudico Alguacil Mayor, que raptó á dos hermosos niños gemelos hijos de la bella Leonor, con el fin de saciar en ellos sus infames apetitos y que dió margen á que el pueblo denominara al callejón donde vivía aquella madre y sus preciosos hijos, *Callejón de los Niños Herminosos*.

Ambas tradiciones están concordantes en que, después de ejecutada la sentencia, mandó el Rey que para ejemplar escarmiento, fuesen expuestas la cabeza de aquel infame en la *Puerta del Sol*, y que después, para perpetua memoria, fuesen labrada una escultura y colocada en dicha puerta, que representase á dos doncellas sosteniendo sobre sus cabezas un plato con la del lascivo Sr. de Yegros.

Esto es precisamente el punto que pretendo corregir en la leyenda, sin que por ello sea destruída ni menoscabada en lo demás; porque como antes digo, lejos de indular esa tradición en la historia, debe inscribirse la historia en la tradición para desvirtuar el error.

La puerta llamada del Sol no existía en los tiempos del conquistador de Jaén, Córdoba y Sevilla. Ella misma está dotada á los ojos del arqueólogo que no fue erigida ni en época árabe, ni en tiempos de la reconquista, que es costánea de la última reedificación